

PLEIN AIR

la presse

CAHIER H

MONTREAL, JEUDI 22 MARS 1973



Photo Pierre McGarr

*Aubaines Spéciales
Pour les Campeurs!*

**ACHETEZ MAINTENANT
TENTES DE QUALITÉ**

Aux Plus Bas Prix Pascal!

**Chez PASCAL il y a
tout pour le
CAMPING**



A. TENTE TOURISTE

9' x 9' x 6'6"

Avec porte d'ajustage extérieur. Baldaquin combiné, volet de tempête, fenêtre arrière avec volet, équipée d'un plancher résistant "Mortex" à recouvrement double.

PRIX PASCAL \$44⁹⁵

SPÉCIAL \$34⁹⁹



B. "ARKANSAS II" LA TENTE D'EXCURSION

Conçue pour 2 — avec toit double. La porte demi-grillagée à l'arrière en coupole pour plus d'espace — 8'9" x 4'3" x 3'8" de hauteur. Bleu foncé avec bordure jaune.

PRIX PASCAL \$44⁹⁵ SPÉCIAL \$39⁹⁹

**LA VIE EN PLEIN AIR
COMMENCE AVEC Coleman**

No 5501 — 128 onces

CRUCHE "SNOW-LITE"

AVEC ROBINET
PRIX PASCAL \$8.95

SPÉCIAL \$7⁹⁹



No 5243

**GLACIÈRE
"SNOW-LITE"**

PRIX PASCAL \$22⁸⁸

SPÉCIAL \$19⁴⁴

No 109N — TYROLIEN À MULTI-RESSORTS

CHAISE LONGUE/LIT COMBINÉS

SE PLIE À PLAT POUR REMISAGE FACILE. COULEURS ASSORTIES: BLEU, VERT, ROUGE

PRIX PASCAL \$12⁹⁵

SPÉCIAL

\$11⁴⁴



**HAVRESACS de qualité
pour campeurs et marcheurs**

No TP 115 — Havresac avec cadre en acier.

PRIX PASCAL \$9⁹⁹

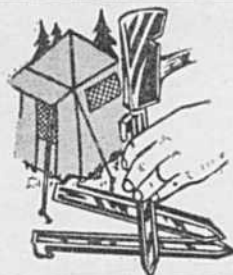
SPÉCIAL \$8⁴⁴

**PIQUETS DE TENTES
"DURAPEG"**

Durables - colorés - en plastique antirouille - Achetez-les à la douzaine et épargnez.

12" 9"

\$2⁰⁰ \$1⁸⁰
DOUZ. DOUZ.



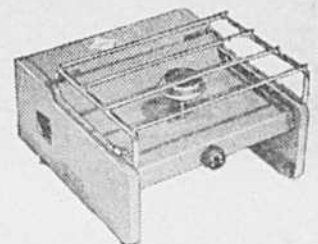
**GAZ de CAMPING
"INTERNATIONAL"**

Réchaud au butane "Lotus"
1 brûleur. Alimentation par cartouche.

Prix Pascal \$22.95

SPÉCIAL \$19⁹⁹

(Cartouche non comprise)



Modèle H 400 (Baby "C 400")

**CHAUFFERETTE
AVEC RÉFLECTEUR**

Fonctionne à l'aide d'une cartouche (400 gr) à gaz propane.

PRIX PASCAL \$18.95

SPÉCIAL

\$17⁴⁴



**LANterne AU BUTANE LUMOGAS
PRATIQUE ET LÉGÈRE**

à manchon simple, compacte pour campeurs et chasseurs.

Prix Pascal \$16⁹⁵

Spécial \$15⁴⁴



**IL'Y A UNE
SUCCURSALE
PASCAL
PRÈS DE CHEZ VOUS**

CENTRE D'ACHATS

- Boulevard — Pie-IX, Jean-Talon est 722-4681
- Normandie — Boul. de Salaberry 334-6311
- Dorval — 950, chemin Herron 631-4291
- Fairview — Pointe-Claire 695-6655
- Greenfield Park — 473, boul. Taschereau 672-1771
- Place Versailles — 7505 est, rue Sherbrooke 353-1150

MAGASINS

- Côte-des-Neiges et Bedford 735-2534
- 301 ouest, rue Craig 866-5692
- 1494 ouest, rue Sainte-Catherine 935-1156
- 5742, avenue du Parc 274-6453
- 4050, rue Wellington, Verdun 761-4581
- 4833 ouest, rue Sherbrooke 937-3918

**LIVRAISON
MINIMUM \$10⁰⁰**



Le campeur québécois préfère la mobilité à la sédentarité

par Guy PINARD

Après avoir découvert les plaisirs du camping et exploré chacun de ses secrets, le Québécois, jusqu'à tout récemment hésitant à faire de grandes randonnées, a soudainement découvert le camping dans toute sa plénitude.

C'est du moins de cette façon que Philippe Alary, publicitaire du 12 Salon camping, chasse et pêche, explique la popularité grandissante des roulettes motorisées depuis deux ans.

"Au départ, j'ai l'impression que le camping représentait pour le Québécois à revenu moyen une solution de rechange pour remplacer le chalet d'été.

"Pour \$400 ou \$500, donc à bon compte, il pouvait se procurer une tente-remorque qu'il allait installer au même endroit, tout

près de Montréal et de son bureau, pour les deux mois d'été.

"Il n'était pas question de profiter des avantages du camping pour "voir du pays", ou s'en servir comme gîte lors d'un long voyage, à la place d'une chambre de motel," raconte Alary, tout en précisant qu'il s'agit là d'une impression bien personnelle, qui ne sera pas nécessairement partagée par tous les experts en la matière.

Puis, au fil des années, la situation a évolué... dans les deux sens du mot.

L'avènement de la roulotte motorisée

En premier lieu, en grande partie à cause de l'Expo 67, le nombre de terrains de camping n'a cessé de progresser, parallèlement au nombre de services

qu'ils mettaient à la disposition des campeurs.

En second lieu, par lassitude de toujours aller au même endroit ou par souci de mieux connaître le Canada ou les Etats-Unis, je ne saurais dire, le Québécois a découvert l'avantage primordial à retirer du camping, soit la mobilité.

L'arrivée de la roulotte motorisée lui a permis de concrétiser cette découverte sur le terrain... de camping. L'avènement des clubs de campeurs, l'organisation de grandes excursions-vacances ont servi d'arguments décisifs. L'avenir de la roulotte motorisée était assuré.

"C'est la compagnie Chrysler, avec son "Dodge Motor Home", qui a lancé la vogue en Amérique du Nord, probablement à l'image de Volkswagen en Europe.

"Les autres grands fabricants d'automobiles ont vite emboîté le pas pour profiter eux aussi de cette vogue de popularité," a dit M. Alary.

Avec le résultat que les visiteurs au salon pourront visiter des roulettes mécanisées d'au moins sept compagnies différentes. Mais elles sont coûteuses. Il faut presque calculer \$1,000 du pied (autrement dit, une roulotte mécanisée de 20 pieds coûte \$20,000).

Malgré tout, elles sont de plus en plus populaires. Et Alary de nous rappeler que l'an dernier, au salon, un fabricant en a même vendu une vingtaine!

Alary répond par l'affirmative quand on lui demande si, à son avis, le but premier du salon, soit de mettre le camping à la portée du budget d'un plus grand

nombre de familles québécoises, a été atteint.

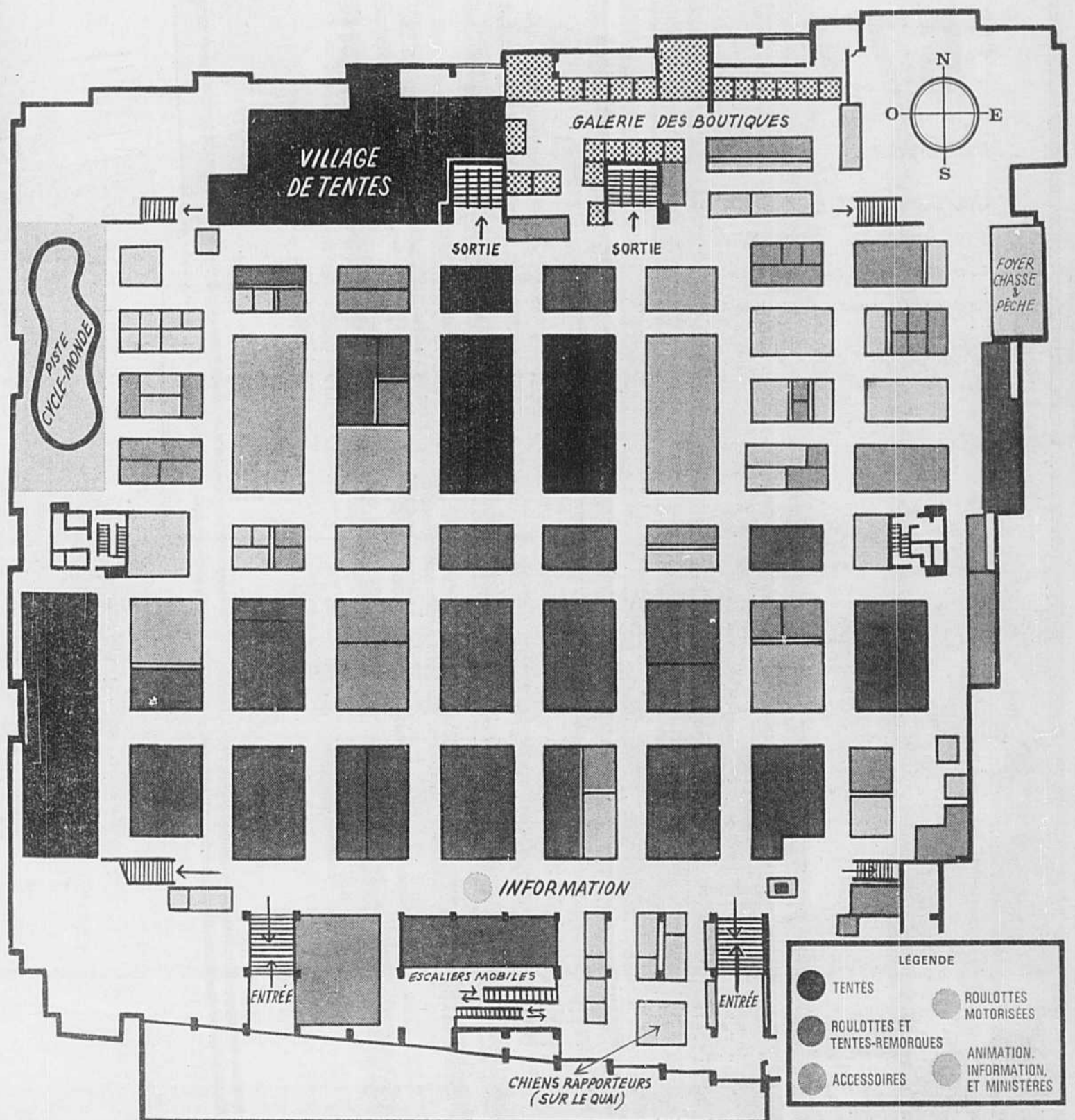
"Le camping offre des possibilités exceptionnelles aux moins fortunés de la société parce qu'il leur permet de prendre des vacances qu'ils ne pourraient pas se payer autrement," dit Alary.

"Par exemple, pour moins de \$200, une famille peut aller se balader en Floride pour 10 jours, toutes dépenses comprises. Autrement, il lui en coûterait autant seulement pour les motels."

Dans ce domaine, l'effort a été louable. Reste maintenant à procurer aux campeurs de plus en plus d'emplacements, d'épurer les eaux polluées pour qu'ils puissent profiter des sports nautiques au maximum, et d'ici quelques années le camping deviendra l'activité préférée de plein air pour les Québécois.



- **Evénement :** 12e Salon camping, chasse et pêche annuel.
- **Endroit :** Hall d'exposition de la place Bonaventure.
- **Dates :** Du vendredi 23 mars à midi au dimanche 1er avril à 23 h.
- **Heures d'ouverture :** 11 h. à 23 h.
- **Thème :** Option Nature.
- **Accès :** par métro (station Bonaventure), train (gares Centrale et Windsor), autobus (services locaux et interurbains) et automobile (stationnement intérieur ou sur les terrains adjacents).
- **Prix d'admission :** adultes, \$1.75; étudiants et membres de l'Age d'or, \$1.10; enfants de moins de 12 ans : \$0.50.
- **Organisation :** une réalisation du centre Immaculée-Conception Inc., sous la direction générale du R. P. Marcel de la Sablonnière et d'Armand Riendeau.



Ce plan précise aux lecteurs les endroits où sont installés les principaux éléments d'intérêt au salon, avec, y compris bien sûr, les kiosques d'animation et d'information. En cas de doute, les visiteurs au salon pourront toujours s'informer au kiosque d'information, situé au centre des deux entrées principales.

Woolco

Spéciaux PRÉ-CAMPING

Brentwood

Tente-remorque 'Mark II' à toit rigide

pour 4 personnes!

La tente-remorque 'Mark II' est munie d'un toit rigide moulé en Luran, un matériau robuste. La tente est confectionnée en canevas Permosol Imperméable, 10,10 onces. La tente en brun et tan est mariée au recouvrement du plancher. Le corps est en acier soudé fini émail cuit. Fenêtres à moustiquaire de nylon et porte à glissière.

\$677

le tout

Quel bon achat...

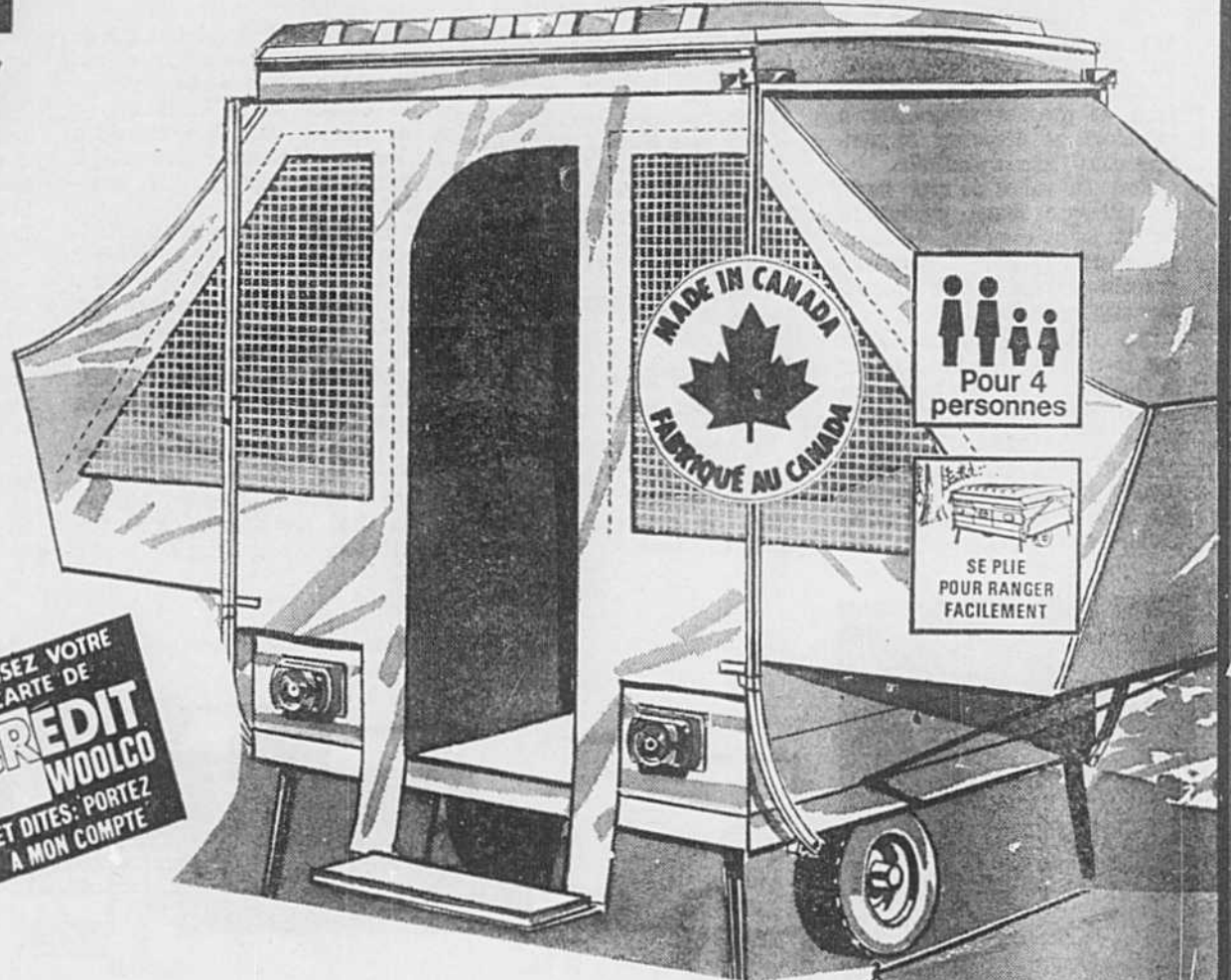
Une tente-remorque 'Mark III' à toit rigide par 'Brentwood'!

Ce modèle est muni de 3 lits, 6 adultes peuvent y dormir confortablement. Ce modèle vous offre tous les mêmes avantages que la tente-remorque 'Mark II'!

\$749

le tout

UTILISEZ VOTRE
CARTE DE
**CREDIT
WOOLCO**
ET DITES: PORTEZ
A MON COMPTE



VISITEZ
LE SALON CAMPING ET SPORT
PLACE BONAVENTURE
DU 23 MARS AU 1er AVRIL

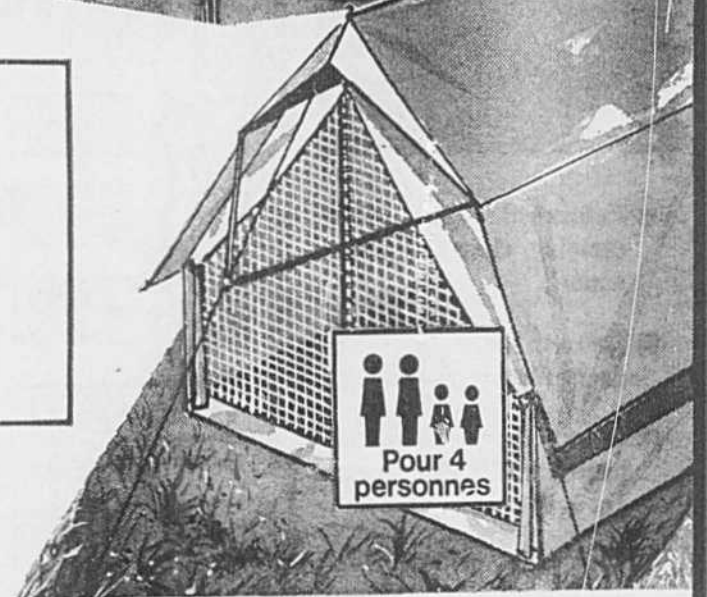


Tente touriste 'Woods' à prix abordable!

Cette tente spacieuse peut accommoder 4 adultes! Montage facile grâce au mât central. Toile de sol cousue à même, murs en toile grise, toit et dais frontal en toile jaune. Fenêtres à moustiquaire de nylon et porte à glissière. 9' x 9' x 7'

37⁷⁷

chacune



Tente 'Barn' de luxe pour le camping en famille!

Armature en acier et mâts du toit en acier plus léger. Grandes fenêtres avant et arrière à moustiquaire et rabat extérieur. Cette tente fabriquée au Canada peut accommoder 4 personnes. Beige et brun. 8' x 7' x 6'.

67⁷⁷

chacune

HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI, MARDI et MERCREDI
De 9:00 a.m. à 6:00 p.m.
JEUDI et VENDREDI
De 9:00 a.m. à 8:00 p.m.
SAMEDI
De 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7700, boul. Taschereau
et pont Champlain

LAYAL
CENTRE LAYAL
Sortie 86 de l'autoroute des
Lauréates et boul. Saint-Martin

SAINT-LÉONARD
CENTRE LANGELIER
3445, boul. Langelier
et Jean-Talbot

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Sortie 31 de la Transcanadienne
et boul. Saint-Charles

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Boul. Roland-Thériault
et Côte-Paradis

LaSALLE
CENTRE LE CAVELIER
8248, boul. Champlain
LaSalle

Woolco

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÉRENT PAR LEURS BAS PRIX

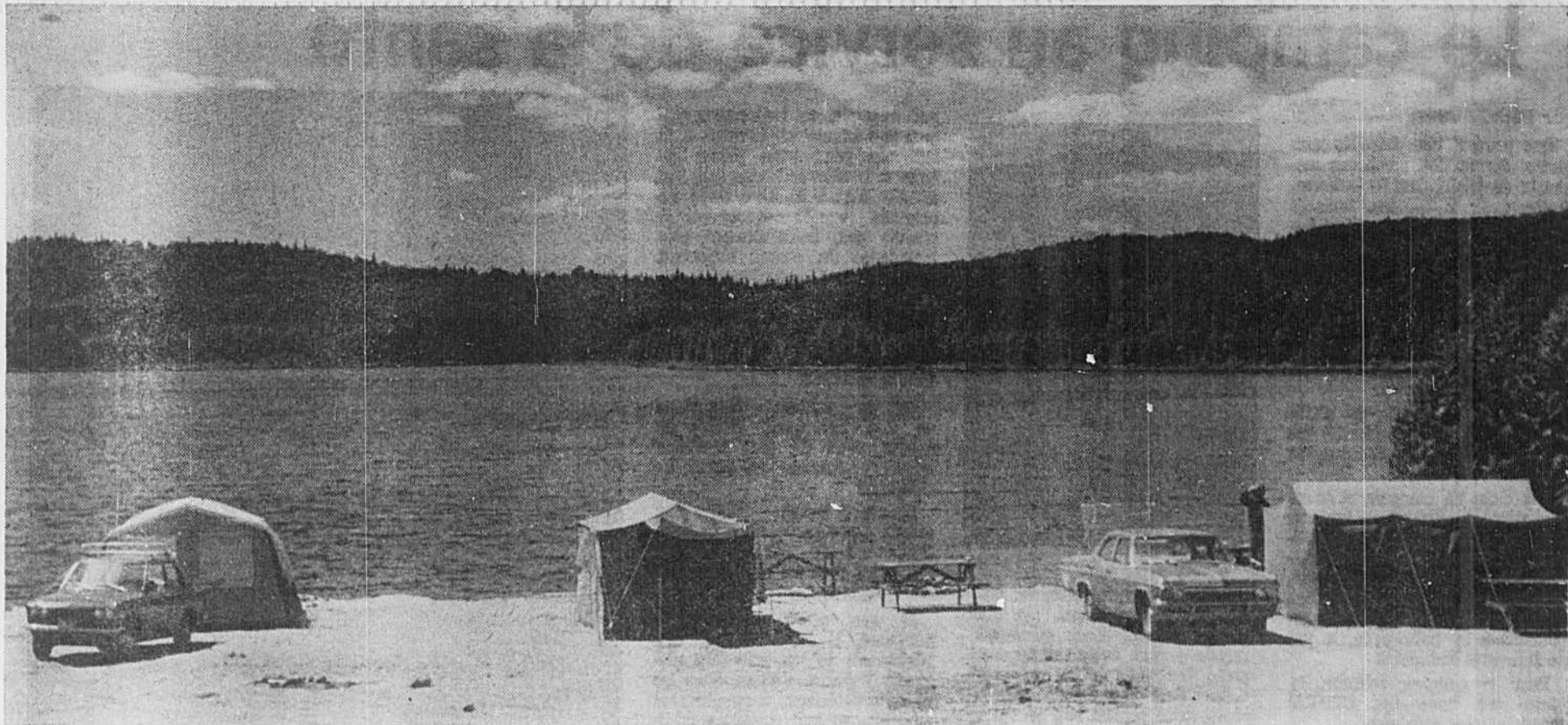


photo Pierre McCann, LA PRESSE

Un coin enchanteur, un ciel merveilleux, beaucoup d'espace entre les tentes. Il n'en faut pas plus pour profiter au maximum des plaisirs du camping.

Quand le visiteur devient participant

L'animation a toujours occupé une place de choix au salon du camping depuis son tout début. Voici, en résumé, les kiosques d'animation et d'information que pourront visiter les visiteurs au salon, à la place Bonaventure, du 23 mars au 1er avril:

● **Fédération québécoise de la faune**

Ayant perdu son propre salon, le Salon du sportsman, la FQF participe cette année au Salon camping, chasse et pêche, et est à l'origine du thème du salon, "Option nature"... animation continue sous la mezzanine, coin nord-est.

● **Foyer chasse et pêche de la faune**

Centre d'information et de documentation sur la chasse et la pêche... participation de spécialistes en chasse, pêche, vol de brousse, armes à feu, taxidermie, montage de mouche, trappage,

etc... animation continue au coin nord-est.

● **Famille du camping**

Présence de la famille de l'année en camping durant tout le salon, où elle prodiguera ses conseils aux nouveaux campeurs... animation continue du côté ouest.

● **Présence de plusieurs ministères**

Ministère des Affaires indiennes... ministère de l'Énergie et des Ressources... ministère de l'Environnement... ministère des Communications... ministère des Richesses naturelles... ministère des Terres et Forêts... ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche... les uns fédéraux, les autres provinciaux...

● **Escalade**

Rocher artificiel installé par la Fédération des clubs de montagne du Québec, disponible pour tous les visiteurs, coin nord-ouest.

● **Tir à l'arc**

Démonstration de tir à l'arc, et participation du public... sous la mezzanine, coin nord-est.



● **Canoë-kayak**

Après avoir profité d'un projet d'Initiatives locales, la Fédération québécoise de canoë-kayak a monté un kiosque d'informations que l'on dit excellent, section nord-est.

● **Plongée sous-marine**

La présentation maison... le club des Piranhas donnera des démonstrations de plongée sous-marine... Cette présentation mériterait d'être renouvelée, mais enfin... coin sud-est.

● **Cycle-monde**

Le R. P. Marcel de la Sablonnière, promoteur du salon, ne rate jamais une occasion de capitaliser sur la vogue du moment... or, avec la proximité des championnats mondiaux de 1974 et des Jeux olympiques de 1976, qui se dérouleront tous deux à Montréal, on a préparé un programme élaboré sur le cyclisme... entre au-

tres, tirage d'une bicyclette par jour... épreuves spéciales de sécurité routière... épreuves contre la montre pour licenciés... exposition de différents modèles de vélos... participation des fédérations québécoises cycliste et cyclo-touriste... animation continue au coin nord-ouest.

● **Démonstration canine**

Après les chevaux, les chiens... démonstration et information sur les chiens, grâce au club des propriétaires de chiens rapporteurs, au club de chiens rapporteurs de Montréal, au club de retrievers de Québec, le club canin de Montréal et le ranch des grands chiens du Nord, avec en vedette des chiens-loups... spectacles à 14 h., 15 h., 16 h., 19 h. 30, 20 h. 30 et 21 h. 30, sur le débarcadère.

● **Pétanque**

Spectacle animé par l'humoriste Jean Rafa, avec participation du public... coin sud-ouest.

WINNEBAGO '73

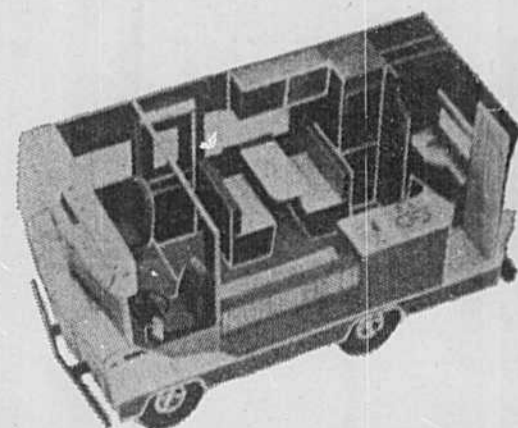
VENTE, LOCATION

vous donne plus pour votre argent

- Moteur V8, automatique,
- couche 4 ou 6 personnes,
- roues doubles en arrière,
- poêle fourneau,
- eau chaude,
- réfrigérateur,
- fournaise avec sorties au plancher,
- toilette séparée de la dou-

Taux réduits de location en mars et avril
Rendez-nous visite au Salon du Camping.
SPACIEUSE SALLE DE MONTRE. CHOIX DE 4 MODÈLES.

AUSSI PEU QUE
\$9,995



BRAVE D18

FINANCEMENT jusqu'à 10 ANS

RAYMOND LEBLANC INC.
1940, boul. des LAURENTIDES, PONT-VIAU, LAVAL
(fermé le dimanche)

(514) 663-8580

Le camping au service de la santé

par Michel AUGER

Que peuvent bien faire les campeurs durant les nombreux moments de loisirs dont ils jouissent, après avoir monté leur tente et jusqu'au moment où ils plient bagage pour rentrer à la maison ?

Celui qui pose une telle question n'est sûrement pas familier avec la vie sur un terrain de camping, car il y aurait vu tous les sports et les différentes activités qui meublent les moments de loisirs des fervents campeurs.

Le camping, en fait, est plutôt un super-sport qui permet à ses adeptes de pratiquer toutes sortes d'activités physiques.

Les clubs de camping et de caravanning, qui demeurent toujours très populaires chez nous organisent à chaque excursion, c'est-à-dire à chaque week-end de l'été, des concours de tous genres. Les sports les plus pratiqués sont probablement la balle-molle, le jeu de fers et le badminton.

Pour le campeur solitaire, la pêche est l'une des activités parmi les plus populaires.

Personnellement, étant soit un mauvais pêcheur ou un campeur malchanceux, je n'ai jamais fait de bonne pêche dans des endroits facilement accessibles pour une famille qui possède une tente-remorque, mais si l'opération Accessibilité se poursuit, peut-être qu'un jour je serai plus chanceux...

La marche dans les bois permet de très bons moments de détente.

Pour les amateurs de photo-



graphie, le camping offre des possibilités merveilleuses. Je suis personnellement d'avis que tout le monde devrait avoir son appareil photo tout près de sa tente... Si vous n'êtes pas équipé pour la photo, vous pouvez tout au moins vous acheter un petit appareil et, surtout, vous apprendre à vous en servir, suivre régulièrement la chronique de notre confrère Antoine Désilets, un as de la lentille.

La photo de paysages ou d'animaux est une activité qui occupe nombre de campeurs. Mais pour avoir de bons souvenirs, ne faites pas comme moi. Ayez toujours votre appareil à la portée de la main pour saisir sur la pellicule un moment inoubliable comme,

par exemple, un majestueux original qui broute en bordure d'un lac. Je peux vous parler de cette merveilleuse image que j'ai gravée dans la tête, mais ne pourrais vous la montrer car je n'avais pas, à ce moment, pris conscience du conseil important que je viens de vous donner...

La photographie de petits animaux ou d'insectes pourra vous tenir occupé durant des heures si vous vous y mettez.

Plaisir de l'eau

Sur un magnifique plan d'eau ou une envoûtante rivière sinueuse, quoi de plus agréable qu'une promenade en canot ou chaloupe?

Plusieurs terrains de camping offrent des embarcations en location, mais de plus en plus de campeurs décident de se procurer leur propre embarcation.

Si vous possédez un moteur hors-bord, il faudra vérifier les règlements locaux, car dans plusieurs terrains, comme dans les parcs provinciaux, ces engins sont interdits, ou leur usage en est limité, à cause du bruit.

Enfin, si vous préférez la solitude, vous pouvez peut-être vous adonner à la bicyclette. Il vous faudra quelque temps pour vous habituer les jambes, mais finalement vous y prendrez goût. Si vous trouvez le vélo trop forçant, vous pourrez vous procurer une moto, mais là encore, à cause du bruit, nombreux sont les terrains qui défendent l'utilisation d'une moto, voire d'un mini-bike sur le terrain même.



photo Pierre McCann, LA PRESSE

Le camping, c'est aussi le royaume des enfants.



Un bonheur à découvrir

Nous voulons apporter notre contribution à ce bonheur que vous allez découvrir ensemble.

Si vous avez besoin d'un prêt pour partir du bon pied, venez nous voir. Nous serions heureux de participer à votre mieux-vivre.

Après tout, c'est pour vous aider qu'on est IN.

Le sable, une plaie inévitable

Pour le néophyte du camping, l'ennui le plus exécrationnel demeure sans contredit l'accumulation quasi inévitable de sable dans une tente-remorque ou une roulotte, surtout dans le cas du va-et-vient par temps pluvieux.

À moins de garder les enfants dans la tente-remorque ou la roulotte, il est difficile d'éliminer complètement le sable. Si l'on pratique le camping comme activité de plein air, il est évidemment illogique de franchir des centaines de milles pour ensuite garder les enfants à l'intérieur, n'est-ce pas ?

Si l'on ne peut éliminer cette plaie, on peut quand même en réduire les problèmes en installant un tapis à la porte de la roulotte ou de la tente-remorque, et en insistant auprès de tous les occupants de s'essuyer les chaussures le mieux possible avant de pénétrer à l'intérieur.

En fait, les résultats dépendront surtout de la discipline qui peut régner au sein d'un foyer, sinon il faudra se résigner à balayer souvent pour éviter que la soupe et la popotte n'aient un petit goût assez curieux...



banque provinciale
l'innovatrice

Onze options pour la planification de vos vacances en camping

L'embarras du choix parmi les quelque 850 terrains de camping disponibles au Québec reste un problème quasi insoluble pour des centaines de campeurs indécis. Aussi, dans le but de leur faciliter

la tâche, la Fédération québécoise de camping et de caravaning a-t-elle cru bon de préparer à leur intention des circuits de camping sur les terrains du Québec, laissant à ces grands indécis

le seul soin de choisir la région du Québec qu'ils souhaitent visiter. La Fédération a préparé pas moins de 11 circuits, avec toutes les indications relatives au mil-

lage à parcourir, aux nouveaux numéros de route et aux sites de camping recommandés, choisis parmi les terrains privés, les parcs municipaux, provinciaux et fédéraux.

Ces 11 circuits sont disponibles dans le magazine de la Fédération, que l'on pourra se procurer au kiosque de la Famille provinciale du camping 73, durant le Salon camping, chasse et pêche.

J.C. Lauzon Ltée

• PLOMBERIE • CHAUFFAGE

POWRMATIC

FOURNAISE À EAU CHAUDE

REPLACEZ VOTRE FOURNAISE À EAU CHAUDE, MAINTENANT

Mode de paiement de 1 an à 7 ans à 0% d'intérêt si désiré.



20% Escompte

BROYEURS À ORDURES

IN-SINK-ERATOR

EN ACIER INOXYDABLE

- Silencieux • Service gratuit
- Rapide • Puissant

Unité complète garantie "À VIE" contre la corrosion

Garantie de 5 ans sur pièces

APPELEZ AUJOURD'HUI SANS OBLIGATION

334-4560

SERVICE JOUR et NUIT dans le grand Montréal

- Seulement 1/2 heure de frais de déplacement.





UN GRAND PLAISIR AU MEILLEUR PRIX!

Achetez directement du fabricant:

Piscines Caron

Les superbes piscines creusées de marque Universel

- Avec murs "Wolmanize" isolés de vinyle 30 gages
- En acier et vinyle
- En fibre de verre et béton





Evitez les intermédiaires et profitez d'un meilleur service après-vente.

- Estimation et plan gratuitement
- Installation par le fabricant
- Garantie du fabricant

- Murs de 42" de hauteur à l'épreuve de tout dommage causé par la gelée
- Filtre alimenté par la surface et la partie la plus profonde de l'eau assurant ainsi une filtration plus complète. Economise les produits chimiques et évite la pollution de l'eau.

Piscines Caron vous offre aussi à bas prix:

- Piscines hors-terre de marques réputées, tous modèles et toutes grandeurs
- Tous les accessoires de piscines



C'EST DU SOLIDE



PROFITEZ DE NOS PRIX SPÉCIAUX DU SALON DU CAMPING!

Les tentes-remorques "Solid State" **APACHE** modèles **RAMADA — ROAMER — MESA** ou **YUMA**

- Toit isolé • Ventilateur au plafond • Fenêtres coulissantes avec moustiquaires • Porte pliante automatique, verrouillable • Belle apparence, sécurité et confort accrus • Facile d'entretien • Fabrication de qualité supérieure

NOUVEAU Les toutes nouvelles **Eagle "Soft State" Apache** (couche 6 ou 8 personnes)

- Toit rigide isolé • Intérieur luxueux • Cuisinette toute équipée • Système électrique 110/12 V • Rideaux coulissants • Porte avec moustiquaire • Cabinets de rangement

Aussi: très bon choix de **ROULOTTES VAL-BAR** et **BOLER** (pour voitures compactes) et de **TENTES-REMORQUES VAL-BAR, KAPLUN** et **CORONATION**.

A partir de seulement **\$449.00**

Visitez notre kiosque au Salon du Camping '73 à la Place Bonaventure du 23 mars au 1 avril 73.. Rencontrez nos experts — Profitez de nos super-aubaines!

Entreposage gratuit jusqu'à la belle saison
Salle de montre ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h., le samedi jusqu'à 4 h.

PIGEON

MARINE & SPORTS Inc.

325-1010

6767 HENRI-BOURASSA E., MONTRÉAL-NORD

PISCINES CARON INC.

FABRICANTS DES PISCINES DE MARQUE "UNIVERSEL"

751 ROUTE 48A, L'ASSOMPTION, P.Q. — 581-2370/866-1076

Pour plus de renseignements, remplissez et postez-nous ce coupon. (Aucune obligation de votre part).

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ TÉL. _____

Les Bolduc n'ont pas oublié le camping



par Guy PINARD

Si vous demandez à Fernand Bolduc, père de quatre enfants, quel événement a le plus marqué la vie de sa famille, il vous répond, presque sans hésitation, que c'est le jour où conjointement avec sa femme, Cécile, il a décidé de faire du camping.

"Une véritable bénédiction pour la famille, monsieur. C'est ce qu'il y a de mieux pour garder une famille unie. Et nos enfants en ont énormément profité. Ils sont fervents sportifs, bilingues, en santé, et excellents dans leurs études", dit-il avec conviction.

Pourtant, tout n'a pas été facile. "Mon mari ne voulait rien savoir, raconte son épouse. Il a vécu le deuxième conflit mondial pendant quatre ans dans des tentes, si bien qu'il n'a pas été facile de le convaincre de retourner sous la tente."

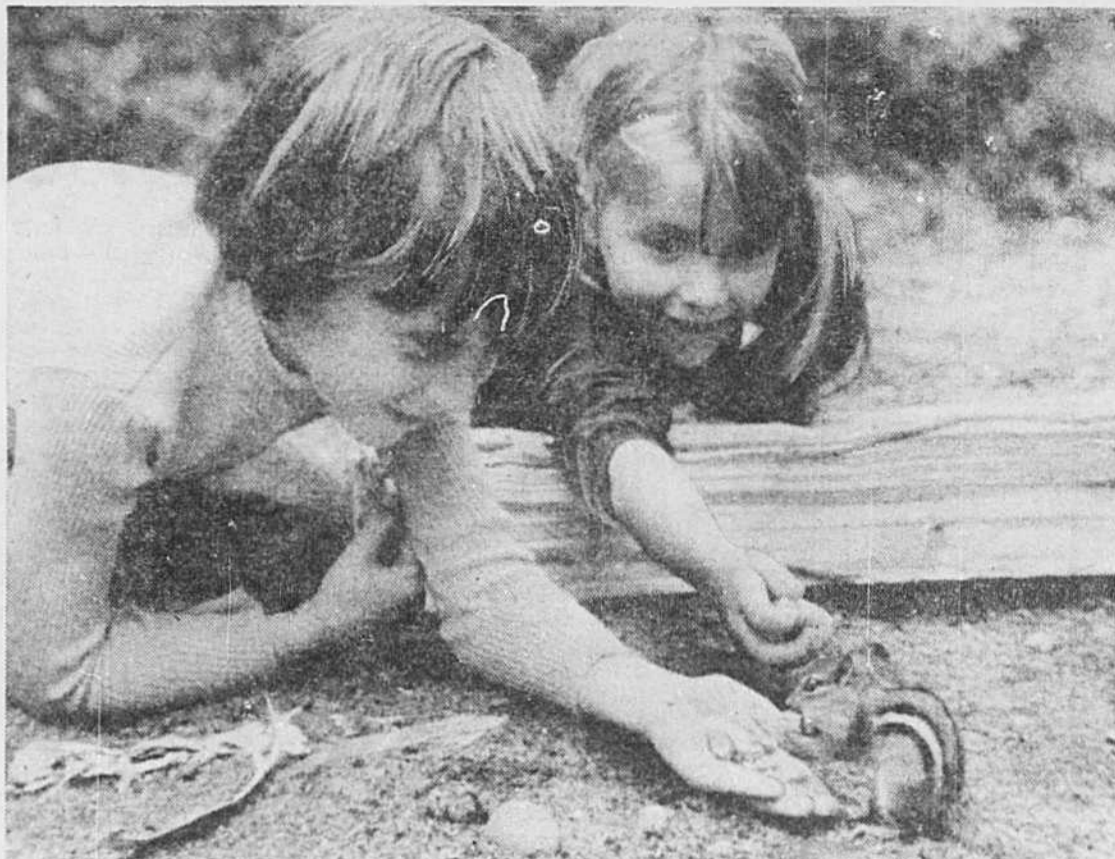
La famille Bolduc, qui regroupe quatre enfants, a commencé à pratiquer le camping il y a 16 ans. Elle le faisait anonymement, et elle aurait continué à le faire ainsi, n'eût été de son choix, en 1962, à titre de "famille du camping de l'année", la première dans l'histoire du Salon du camping.

Une tente-parapluie pour le départ

Le début n'a pas été facile. "Nous avons acheté une tente-parapluie à notre aîné pour Noël. Il avait alors sept ou 8 ans, et dès l'arrivée les beaux jours, il avait planté sa tente dans la cour arrière", dit Mme Bolduc.

"Des amis nous avaient entre-temps vanté les mérites du camping. Si bien qu'à la Saint-Jean, j'ai réussi à convaincre mon mari à partir en camping, avec deux tentes-parapluies, l'autre ayant été empruntée à nos amis.

"Nous sommes partis pour un week-end... et nous sommes revenus le lundi soir de la Fête du Travail, poursuit-elle en souriant. Nous avions vécu une expérience enrichissante, une révélation formidable."



L'image des joies du plein air... deux enfants, un écureuil et quelques cacahuètes.

photo Pierre McCann, LA PRESSE

Mme Bolduc affirme que la famille a vécu une expérience inoubliable, dont elle revit encore les épisodes les plus palpitants avec beaucoup de plaisir.

Comme par exemple cet été de 1962, alors que Mme Bolduc et les enfants avaient visité pas moins de 42 camps différents pendant que papa assurait la survie de la famille, tout en narrant chaque jeudi, pour un journal montréalais, les aventures vécues par sa famille aux quatre coins du Qué-

bec lors des sept journées précédentes.

Mais au fil des années, les enfants ont grandi, si bien que depuis 1968, la famille Bolduc ne pratique plus le camping. "Aujourd'hui, nous passons nos loisirs dans notre cour, dit Mme Bolduc, où nous avons fait construire une piscine et un patio recouvert.

"Mais nous avons tout gardé... la tente, l'embarcation, la remorque, même les lits français que nous utilisons d'ailleurs à notre

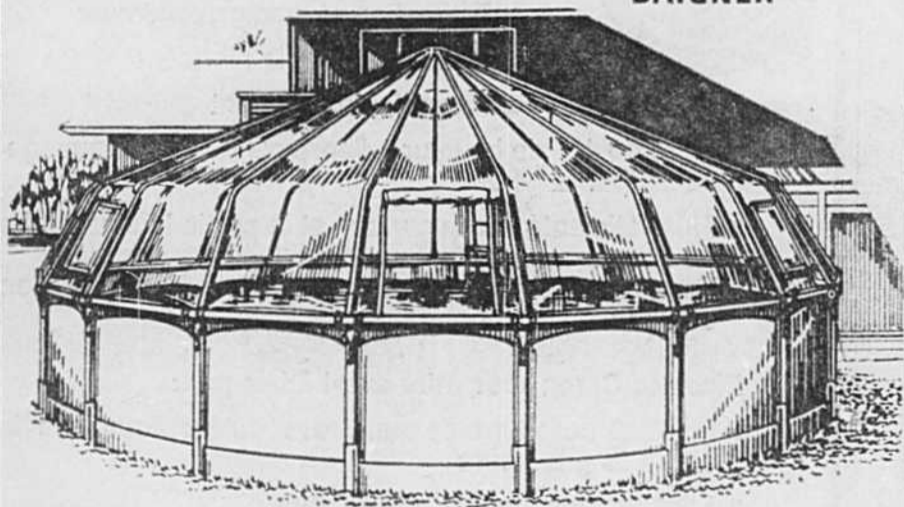
chalet de Sainte-Agathe, où nous pratiquons le ski l'hiver. Nous sommes persuadés que cet équipement servira un jour à nos enfants et à leurs familles."

Mme Bolduc souligne avec fierté que la famille a toujours pratiqué le camping dans une tente, et elle émet l'opinion que ses enfants se sont toujours dits privilégiés d'avoir eu la chance de faire du camping.

VOICI
LE TOUT
NOUVEAU

SUN
DOME
Paroi Piscine

DOUBLEZ ET TRIPLEZ
VOTRE SAISON
POUR VOUS
BAIGNER



S'installe facilement sur les piscines faites par:

COLECO — MUSKIN — DOUGHBOY — IDÉAL — et autres.

GRANDEURS 15', 18', 24', 12' x 24' et 15' x 30'

SPÉCIAL 10e ANNIVERSAIRE

RABAIS 10%

sur tous les Sun Dome
et piscines
Coleco et Bilnor

EXPIRATION 15 AVRIL

PISCINES GIBRALTAR Inc.

11750 est. rue Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles

Tel.: 351-2930 645-8551

L'appareil photo
KONICA AUTOREFLEX T
À COMMANDE AUTOMATIQUE DE L'EXPOSITION



Posemètre qui apporte automatiquement toutes corrections en fonction des distances focales des objectifs utilisés. Viseur qui est aussi un centre de contrôle. Diaphragme commandé automatiquement par l'oeil électrique. Tous objectifs, standard et interchangeables, spécialement traités pour donner des images en couleurs parfaites.

Si c'est photographie
c'est chez

L. R. VIALA INC.

Ouvert tous les jours de 8 h à 5.30 p.m.
1280 est. de Maisonneuve
526-2535

Quand le salon se transforme en un chenil très varié...

par Henri POUPART
(Collaboration spéciale)

Les visiteurs du Salon camping, chasse et pêche auront l'occasion cette année de voir et d'admirer le plus grand déploiement canin jamais vu à Montréal.

Il y aura évidemment une présence marquée des chiens que l'on utilise pour la chasse, tels griffon, braque, épagneul breton, etc...

Dans une autre catégorie, il y aura une présence importante de chiens de tir, esquimaux, malamute, etc... et, évidemment, les criens de maison tels que afghan et autres. Il y aura sur place la présence de vétérinaires, d'entraîneurs expérimentés, d'éleveurs qui sauront sans aucun doute informer ceux qui projettent de s'acheter prochainement un chien.

Tout au cours de la semaine, il y aura d'importantes démonstrations du savoir-faire de ces animaux sur le débarcadère. Les performances de certains de ces chiens ne manqueront sûrement pas d'étonner et de réjouir les spectateurs.

Des démonstrations de ce genre finissent toujours par inciter plusieurs personnes à faire l'achat d'un de ces animaux. C'est un sentiment normal puisque depuis des millénaires, l'homme a toujours été fasciné par les animaux de la création.

Il ne faudrait pas, lors de cette exposition, que vous preniez des décisions trop rapides pour l'achat d'une de ces bêtes. C'est une décision qui mérite réflexion; faites-vous l'avocat du diable et pensez à tous les inconvénients que représente le fait d'être propriétaire d'un chien. Rappelez-vous qu'il faudra le sortir plusieurs fois par jour, qu'il faudra l'amener avec vous l'été lors de vos sessions de camping, que c'est un être vivant qui demande de l'amour et de l'affection non seulement de votre part, mais aussi des autres membres de la famille. A quoi bon se procurer un chien si, après quelques mois d'essai, vous devez vous en débarrasser?

Quelques conseils pratiques

Si toutefois votre décision est bien arrêtée, après y avoir mûrement réfléchi, je me permets de vous faire quelques suggestions

qui vous guideront peut-être dans le choix de telle ou telle espèce.

Si vous n'êtes pas chasseur, il y a tout un éventail de chiens de race de maison et vous n'avez que l'embaras du choix. Mais encore là, réfléchissez à vos besoins: si vous avez de jeunes enfants, l'idéal serait un chien de taille moyenne, si vous vivez en appartement, inutile de penser à un saint-bernard, un caniche serait beaucoup plus approprié; il faut aussi se rappeler que ces animaux perdent leur poil: un chien à poil long peut être très beau, mais représente certains inconvénients. En d'autres mots, il faut réfléchir sur vos possibilités.

Si vous êtes chasseur, encore là vous devez vous poser une série de questions sur la possibilité de garder un gros ou un petit chien, chien à poil court ou à poil long. Mais il faut surtout définir vos besoins. Etes-vous principalement un chasseur de canard ou un chasseur de lièvre et de perdrix? Chassez-vous dans le bois, dans les marais ou sur l'eau? Ces questions sont importantes. Si vous chassez la perdrix avec un rapporteur, cela n'a aucun sens. Ce qu'il vous faut, c'est un chien d'arrêt; si vous chassez la sauvagine vous devez avoir un rapporteur, etc...

En terminant, disons que lors du Salon camping, chasse et pêche, vous aurez l'occasion de discuter de toutes ces questions avec des gens qui s'y connaissent et qui pourront vous aider à faire un choix judicieux.

Des tentes fleuries bien d'aujourd'hui

par Guy PINARD

Des tentes fleuries, bien "dans l'vent" même au vent, des tentes-remorques beaucoup mieux construites, beaucoup plus solides, et probablement quelques gadgets fascinants mais pas nécessairement utiles ou nécessaires pour autant. Ainsi peut-on analyser rapidement les nouveautés que les fervents du camping et du caravaning pourront trouver au 12e salon, cette année, à la place Bonaventure.

"Les nouvelles tentes cette année suivent la mode. Elles sont beaucoup plus gaies, beaucoup plus attrayantes, fabriquées qu'elles sont en imprimés fleuris. Quel merveilleux coup d'oeil nous aurons désormais sur les terrains de camping au cours des prochaines années, à mesure que grandira le nombre de ceux qui posséderont de telles tentes", dit Philippe Alary à ce sujet, tout en

nous mentionnant qu'elles sont aussi plus légères.

Alary signale qu'encore cette année, la France et l'Allemagne de l'Ouest enlèveront le gros du marché canadien en matière de tentes.

"Pour deux raisons. D'abord, les manufacturiers canadiens seraient incapables de fabriquer des tentes d'aussi bonne qualité à un prix aussi compétitif", dit-il.

"En second lieu, le campeur québécois préfère la tente-remorque à la tente. Et saurait-on l'en blâmer quand on sait qu'elle est d'installation plus rapide et plus facile, et surtout quand on sait qu'elle peut coûter moins cher qu'une tente européenne de même capacité. Et l'on peut dormir sur du solide en tout temps."

Plus de valeur pour votre argent

Dans le domaine des roulottes et des tentes-roulottes, à part des changements annuels qui visent

surtout à capter l'attention des clients, Alary parle du souci de plus en plus grandissant des manufacturiers de fabriquer des roulottes plus soudées.

Enfin, au sujet des gadgets, M. Alary fait remarquer qu'il faudra attendre au soir de l'ouverture avant de connaître les nouveautés dans ce domaine.

Il signale que pour des raisons inconnues, certains manufacturiers n'aiment pas faire connaître à l'avance les dispositifs exposés.

M. Alary affirme avoir fait des efforts pour limiter autant que possible le nombre de vendeurs de babioles, et tenter de n'accepter que les exposants offrant des produits vraiment rattachés au camping. Ces vendeurs de babioles sont la principale plaie du salon de camping, et il est à espérer qu'un jour ses promoteurs auront autant de courage que ceux du salon nautique afin de les expulser à tout jamais.

SPÉCIAUX du 22 au 28 MARS



no 8102/01
Comme ci-dessus-rouge. Poids à l'exp. 13 lb
Suggéré au détail: \$135.00
SPECIAL: 99⁵⁰

TENTES À ARMATURE
extérieure, sans poteaux...
ni cordes... ni piquets.



Sacs à couchage THERMOS
No 8231. Enveloppe extérieure, dessus, dessous et auvent en popeline de coton vert forêt. Belle doublure intérieure en flanelle de coton à motif d'extérieur. Glissière réversible en aluminium de 100" à séparation complète avec deux grandes languettes. Isolation: fibre polyester de 3 lb
suggéré au détail: \$32.15
SPECIAL: 25⁰⁰

No 8240. Isolation: fibre polyester de 4 lb.
Suggéré au détail: \$50.65
SPECIAL: 38⁰⁰

No 8230. Isolation: doublure de fibre synthétique de couleur de 3 lb. Suggéré au détail: \$25.30
SPECIAL: 19⁵⁰

Chaufferette à gaz THERMOS
5000 BTU no 8511
Suggéré au détail: \$29.10
SPECIAL: 22⁵⁰

QUINCAILLERIE
ambert
PLAZA ST-HUBERT
6524, rue St-Hubert
Tel. 274-3521
PRÈS DE LA SORTIE DU METRO BEAUBIEN

QUINCAILLERIE
Gagné
5200, 3^eve GATINEAU
Tel. 731-6833
CÔTE-DES-NEIGES

STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE DU MAGASIN.

**VOUS POSSÉDEZ UNE COMPACTE?
VOUS AIMEZ CAMPER À L'ANNÉE?
C.M. SPORT A PENSÉ À VOUS EN '73**



BOLER: 13' — 850 lbs. Fibre de verre — couche 4.



BELLEVUE: 13' — 17' — 19' — 22' — 25' — Isolées pour un maximum de confort en toute saison.

LA NOUVELLE VOGUE C'EST DE VIVRE DANS UNE MAISON MOBILE.



BELLEVUE: Deluxe 8 places. Idéal pour voyage. Sa réputation n'est plus à faire.



ATCO OAKBROOK — INDY 12' et 14' de large de 44' à 68' de 4 à 6 PIÈCES. ENTièrement MEUBLÉES. DEPLIANTS DISPONIBLES SUR DEMANDE.

319 BOUL LABELLE
STE-THERÈSE
435-0098 — 435-1948

6005 est, Boul. MÉTROPOLITAIN
ST-LÉONARD, MTL
322-4050

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

C.M. SPORT INC.

Pour du tourisme à bon compte, prenez donc le vélo!

par Pierre FOGLIA
Pour la première fois depuis le début du siècle, il s'est vendu

plus de bicyclettes que d'automobiles aux États-Unis, en 1972. La popularité du vélo a pris de telles

proportions en Amérique, que l'industrie du cycle peut à peine faire face à la demande, que les dépositaires des grandes marques (pour la plupart européennes) doivent attendre leurs commandes durant de longs mois, et qu'il est actuellement plus rapide et plus simple d'acheter une auto qu'un vélo.

En décrétant que la bicyclette était le "meilleur médicament" préventif contre les maladies du cœur, les cardiologues ont largement contribué à la récente vogue de la bicyclette. Mais ils ont été grandement aidés par tous ceux que la pollution des villes inquiètent tellement qu'ils préfèrent laisser leur automobile au garage et se rendre à leur bureau en pédalant. Tels le maire John Lindsay de New York par exemple, et Pierre Elliott Trudeau lui-même qui, s'il se rend encore au Parlement en voiture, a tout de même acheté deux vélos pour aller faire des promenades dominicales avec Margaret.

Dans les grandes métropoles du monde occidental, et plus particulièrement à Paris, Rome, New York et Londres, il est de bon ton pour de plus en plus de directeurs et présidents de compagnies d'arriver à leur bureau sur deux roues. Il n'y a pas si longtemps le chauffeur privé et la limousine étaient de rigueur; aujourd'hui ces messieurs pédalent pour rester en forme et pour combattre la pollution.

Bien sûr, il y a là dessous un fond de snobisme d'ailleurs pas

tellement gratuit, puisqu'une bicyclette, montée avec des pièces "Campagnolo" — les plus cotées — peut valoir jusqu'à \$800. (A noter, qu'à Montréal, les pièces "Campagnolo" s'enlèvent si rapidement que les dépositaires n'en ont presque jamais en stock).

Il reste qu'il est possible au Québec d'acheter un vélo plus ordinaire pour une centaine de dollars, et que même si l'on n'a pas l'intention de s'en servir pour aller travailler, il y a bien d'autres façons de le faire rouler!

Du "vrai" tourisme

Le cyclotourisme est une activité de plein air encore peu répandue en Amérique du Nord, quoique l'an dernier, une randonnée de 210 milles en deux jours dans le New Hampshire a réuni près de 18.000 participants.

Mais 210 milles en deux jours, c'est presque de la compétition. On est assez loin du cyclotourisme proprement dit, qui permet la découverte d'une région par un effort physique raisonnable et raisonné.

Contrairement à l'auto qui dévore la route, la bicyclette permet de tout voir, de tout entendre et même de tout sentir. Elle laisse le temps de ramasser des impressions neuves sur les sites, et le gens. Il est assez rare cependant que le cyclotourisme se pratique en solitaire ou même en famille. Les intérêts joignent généralement un club.

La Fédération québécoise de cyclotourisme encourage la forma-



tion de clubs, dirige et conseille les nouveaux adeptes et organise elle-même des randonnées, selon un calendrier établi au début de l'année.

Mais ce qui est probablement le plus important des services de la fédération, c'est qu'elle met à la disposition des clubs, des moniteurs, des animateurs qualifiés qui veilleront à ce que les cyclotouristes soient au courant des règles les plus élémentaires de sécurité et les observent.

C'est là le plus grand désavantage du cyclotourisme. Les routes, surtout à la sortie et à l'entrée des villes, ne sont pas sans danger, et les automobilistes sont assez peu respectueux des "pédaleux du dimanche". Il faut apprendre à contrôler parfaitement son véhicule, et observer des lois très strictes lorsqu'on se déplace en groupe. En principe, la police provinciale collabore avec la fédération et il arrive même qu'elle encadre certaines randonnées d'envergure, protection dont ne bénéficient évidemment pas les cyclotouristes isolés.



Le camping favorise aussi l'esprit de famille.

photo Pierre McCann, LA PRESSE

G.M. CARAVAN

vous invite
à venir admirer
les magnifiques
**MODÈLES 1973
SHAMROCK**

nous serons au
**Salon Camping et Plein Air
à la Place Bonaventure**

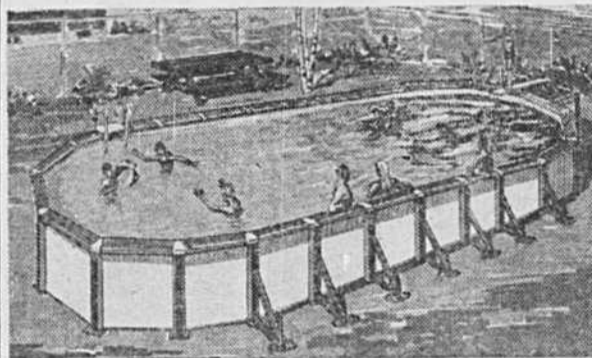
conseillers à votre disposition

G.M. Caravan

288, BOUL. LABELLE
Fabreville, P.Q.
622-4630

FAITES PLAISIR À VOTRE FAMILLE

Vente Piscines... 73



Temps limité - Réservez au plus tôt
pour livraison à l'été 1973.

Rondes

| | | |
|-----|---------------------|--------------|
| 15' | Ord. \$495 Spéc. | \$393 |
| 18' | Ord. \$599 Spéc. | \$449 |
| 24' | Ord. \$795 Spéc. | \$575 |

Ovales

| | | |
|-------|---------------------|--------------|
| 21x15 | Ord. '849 Spéc. | \$599 |
| 27x15 | Ord. '1095 Spéc. | \$799 |
| 32x18 | Ord. '1250 Spéc. | \$895 |

TOUS LES ACCESSOIRES SONT INCLUS: PUISSANT FILTRE SABLE — ÉCHELLE DE SÉCURITÉ EN ALUMINIUM — BALAYEUSE AQUATIQUE — ÉCUMOIRE — BOYAUX — PUISE À FEUILLES — NÉCESSAIRE DE TRAITEMENT DE L'EAU — LIVRAISON — SERVICE GARANTI EN TOUT TEMPS.

PISCINES CREUSÉES

| | | | |
|---------|---------------|---------|---------------|
| 16 x 30 | \$1295 | 20 x 41 | \$1575 |
|---------|---------------|---------|---------------|

PISCINES ÉCONOMIQUES Inc.

544, boul. des Laurentides,
Ville de Laval, Québec

388-2157

Heures d'affaires habituelles

Ouvert JEUDI et VEND. jusqu'à 9 H. P.M.
SAM. jusqu'à 5 H. P.M.
DIMANCHE 12 à 4 H. P.M.

Offre SPÉCIALE
EARLY BIRD

Lord's

**BÂTONS DE GOLF
DE HAUTE QUALITÉ**
de marque Campbell signés
GARY PLAYER 1973

8 fers, 3 bois —
pour droitiers ou gauchers
Prix courant 210.00
Offre spéciale EARLY BIRD

\$139⁹⁵

Nos offres globales de bâtons de golf

Wilson SAM SNEAD BLUE RIDGE

| | |
|--------------------|---------------|
| 5 fers, 2 bois | 112.00 |
| Sac pour bâtons | 32.00 |
| 3 balles K-28 | 4.50 |
| 2 couvre-tête Club | 4.00 |
| Tees | 1.00 |
| | 153.50 |

Offre globale pour **\$116⁰⁰**

SPALDING TRUE-FLITE

| | |
|--------------------|--------------|
| 5 fers, 2 bois | 68.00 |
| Sac pour bâtons | 13.00 |
| 3 balles | 1.95 |
| 2 couvre-tête Club | 4.00 |
| Tees | 1.00 |
| | 87.95 |

Offre globale pour **\$58⁰⁰**

PENSEZ AU PRINTEMPS — PENSEZ AU GOLF —
PASSEZ NOUS VOIR ET ÉCONOMISEZ

CHARGEEX

1485 O. rue Ste-Catherine
(A côté du Cinema York)

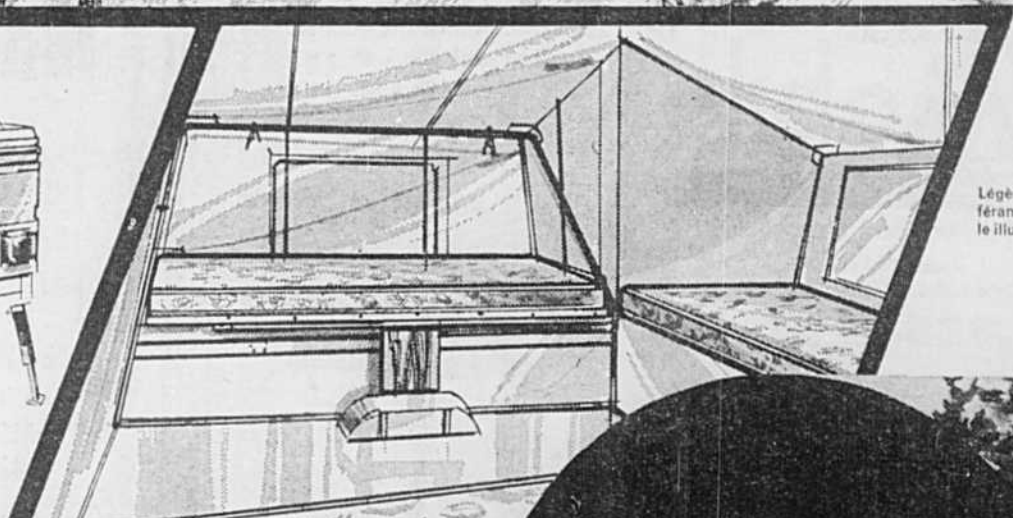
932-2176 Stationnement gratuit

EK

MINTENANT EN VENTE

Kmart®

Une Division de S.S. KRESGE COMPAGNIE Limitée



SPORT King


Légèrement différent du modèle illustré.

Matelas non inclus

PRIX Kmart
749⁰⁰

- Caravane d'un nouveau style, à armature entièrement soudée en un bloc en acier calibre 22, au fini or verni au four du genre carrosserie de voiture.
- Carrosserie 3" de large et rainures en acier no 12.
- Plancher en acier no 22 et Aspenite 5/8" est recouvert de linoléum matelassé.
- Dessus rigide en plastique à mécanisme d'ouverture par ressorts à contrepoids, comporte des bras de supports à éléments de blocage.
- Pneus à 4 plis, 4.80/4.00 x 8, du type à chambre, Firestone, 65 lb sans affaissement matinal.
- Couchettes du genre pliant en contreplaqué 3/4".
- Parois de la tente en toile brune traitée 10.10 oz au permasol contre le rétrécissement; fenêtres protégées par très minces écrans en nylon avec des rabats intérieurs à glissière.



 2199 RUE
LAPIERRE
VILLE LASALLE

 2665 chemin
CHAMBLY
LONGUEUIL

 Les Galeries Papineau
1980 de la CONCORDE
Duvernay, LAVAL

 Coin MGR LANGLOIS
& Sauvé (Métro)
VALLEYFIELD

 5850 DES
GRANDES PRAIRIES
SAINT-LÉONARD

 195 BOUL.
HYMUS
POINTE-CLAIRE

Le confort en

par Michel AUGER

De quelle façon doit s'équiper le débutant en camping?

Cette question est posée bien souvent à des fervents de la vie au grand air qui ont une certaine expérience sous la tente. Les uns vont vanter soit la tente, la tente-remorque ou la roulotte, selon leurs opinions personnelles, tandis que d'autres vont simplement suggérer aux néophytes de louer un équipement pour quelques jours, et d'en faire d'abord l'expérience.

Toutefois, le plus simple serait peut-être de profiter de l'expérience des autres et d'organiser un week-end avec des amis campeurs pour voir sur le terrain si, oui ou non, l'épouse et les enfants vont aimer ce mode de vie.

Mais, comme chaque campeur organise sa journée comme il l'entend, et que l'équipement varie considérablement d'une famille à l'autre, on peut dire qu'il y a autant de façon de camper qu'il y a de campeurs.

Lors des expositions de camping, l'on peut facilement admirer des maisons mobiles de grand luxe qui se vendent très cher mais que, toutefois, l'on ne rencontre que rarement sur les terrains de camping.

Lors de ces expositions, l'on peut encore voir les modèles de roulettes fort variés qui font la joie de nombreuses familles d'amateurs de plein air. Ces caravanes sont, pour la plupart, munies de tout l'équipement nécessaire pour rendre la vie agréable à la mère de famille. De la douche au réfrigérateur et du four au réservoir à eau chaude, celle-ci ne

s'ennuiera pas trop de sa cuisine durant les vacances, et pourra vaquer à ses occupations sans revenir... "à l'ancien temps".

Pour un prix de beaucoup inférieur, un autre campeur pourra se procurer une tente-remorque ayant plus ou moins d'équipements. Certains modèles peuvent facilement concurrencer les caravanes tandis que d'autres ne sont autre chose qu'une... remorque (le mot le dit) sans aucun accessoire. L'important, c'est d'acheter à la mesure de ses besoins et de son budget, et de s'assurer que l'on "en a pour son argent".

Et enfin, il y a les tentes.

Là aussi, les modèles et les prix varient beaucoup et les conseils d'un ami expérimenté devraient être fort utiles.

Différents modes de camping

Un peu comme pour l'équipe

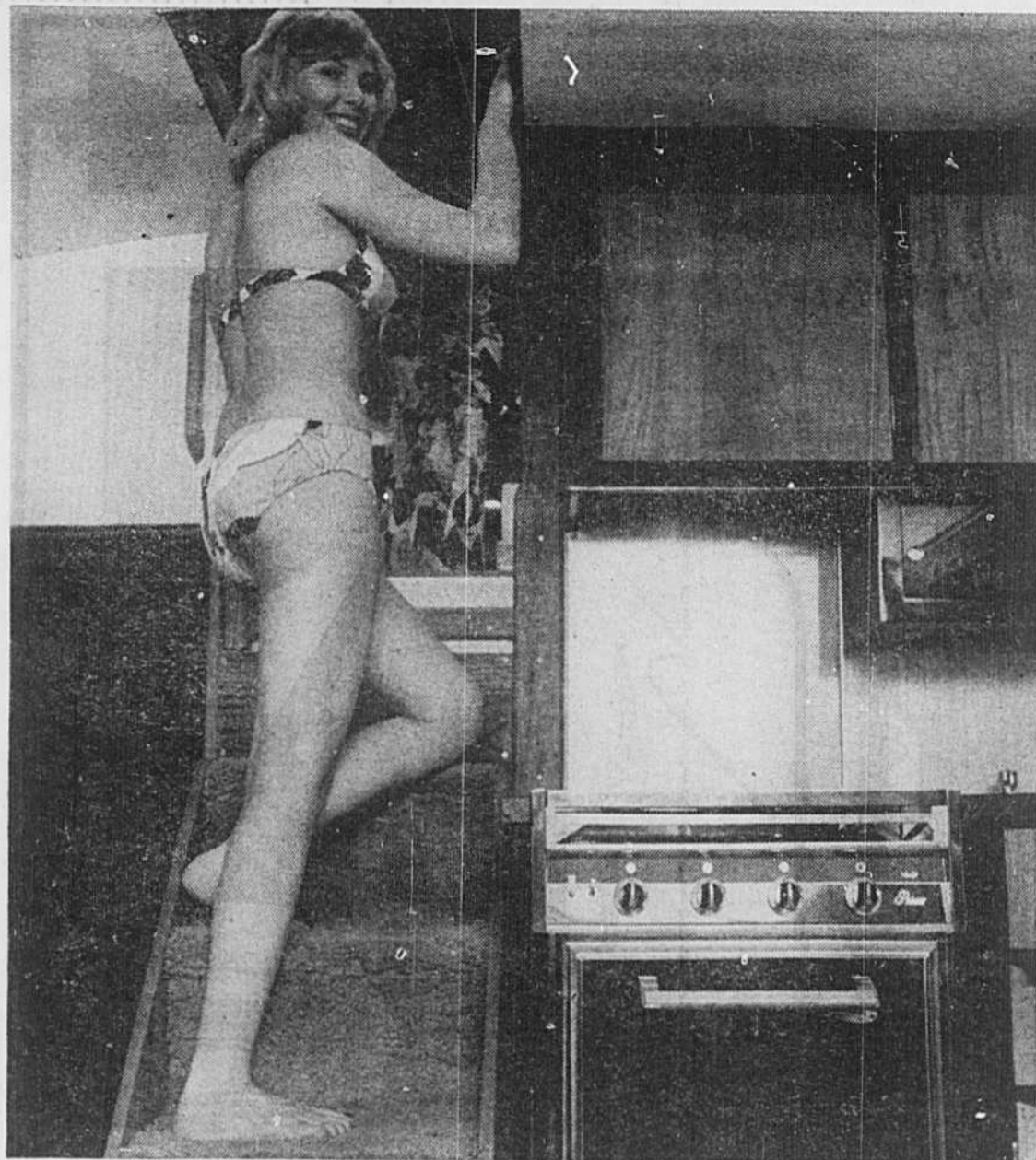


photo Pierre Côté, LA PRESSE



CAMPEUR
Mobile

11795, rue Ethier, Montréal-Nord
7 rues à l'est de Pie-IX
(entre boul. Gouin et Henri-Bourassa)

325-5110

**PRIX SPÉCIAL
D'EXPOSITION**

Visitez notre kiosque
au Salon Camping
& Sport

• TENTES-ROULOTTES

Lark, Travel-Mate, Steury

• ROULOTTES

Lark, Travel-Mate, Steury,
Sunset, Glendale, Vega.

• 5th WHEEL

Lark, Travel-Mate



Pièces
Service
Vente



OUVERT: DIMANCHE 1h. à 5h.
Lundi au vend. 10h. à 9h. p.m.
Samedi 10h. à 5h.

MAISONS MOTORISÉES VENTES ET LOCATION

Réservez immédiatement pour votre location estivale...

CENTURION:

Miniliner
Hi-Liner 21'
Hi-Liner 23'

QUELQUES
MODÈLES
1972
À BAS PRIX
DU GÉANT

**TERMES
FACILES**

jusqu'à
7 ans

EXECUTIVE:

VIP 28'
Senior 25'

FUNCRAFT:

FunMobile
Vagabond

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC

PARKWAY
MOTORS MONTREAL LTD.

TÉLÉPHONE

332-1673

Sortie 36, route Transcanadienne

4 minutes à l'ouest du rond-point Décarie



camping, une question de goûts

ment, les façons de camper varient d'une famille à l'autre.

Certains chroniqueurs de la vie au grand air mentionnaient l'an dernier qu'un fort groupe de campeurs préféreraient camper à moins de 25 ou 30 milles de leur demeure. Cependant, il faut voir les abords de certains lacs du parc Mont-Tremblant, à environ 90 milles de Montréal, durant plusieurs week-ends de l'été, pour s'apercevoir que le nombre de ceux qui font une plus longue distance est aussi très nombreux.

Les terrains de camping près

de la ville, c'est bien certain, sont équipés de toutes sortes d'accessoires et sont habituellement très fréquentés.

Plus l'on s'éloigne de Montréal, plus l'espace disponible pour chaque tente sera grand. C'est un peu normal, puisque le coût du terrain étant moindre loin des grands centres urbains, les propriétaires peuvent accorder plus d'espace à leurs clients, ce que ne peuvent se permettre les terrains près de la ville.

Quant aux facilités, elles varient d'un terrain à l'autre et il suffit de consulter le guide du mi-

nistère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche pour les connaître.

Outre les terrains bien organisés, il existe aussi les parcs provinciaux qui offrent du camping en pleine nature, loin des bruits de la ville.

Certains campeurs sont du genre sédentaire, en ce sens qu'ils demeureront toute la saison au même endroit, tandis que d'autres préfèrent déménager à chaque week-end.

Chaque campeur, selon ses goûts pour le voyage s'équipera en conséquence. Encore là, seule

l'expérience aidera le campeur à bien choisir l'équipement additionnel qu'il lui faudra se procurer.

Une cure de rajeunissement

Enfin, tout en ne pouvant pas évaluer facilement le nombre de nouveaux adeptes du camping à chaque saison, l'on peut facilement dire que les jeunes y sont en majorité.

Ceux-ci, contrairement aux plus âgés, vont préférer le camping plus difficile de la grande nature à la vie sur les terrains.





SEA-RAY, la compagnie qui s'impose comme le leader mondial dans le design et la fabrication des bateaux de classe en fibre de verre, vous présente pour 1973 des modèles dont le style et la qualité sont insurpassables.

**Disponibles en exclusivité chez
DUBOIS MARINE INC.**



SPÉCIAL

1972 Thundercraft 14' fibre de verre; coque en V; moteur Mercury 72 40 c.v. à arbre long; démarreur électrique; alternateur; contrôle automatique; batterie marine 70 amp. avec boîte; réservoir. Installation par nos experts.

\$1595

Termes si désiré
Entreposage gratuit

Modèles jusqu'à 24' en version hors-bord et semi-hors-bord.

Nombreux autres modèles de marques réputées, également chaloupes, canots, voiliers légers, aluminium et fibre de verre. Dépositaire Mercury-Mercruiser. Remorques de toutes capacités, service par techniciens entraînés à l'usine. Les plus généreuses allocations d'échange.


Ouvvert jusqu'à 9 h. Samedi 4 h. p.m.

DUBOIS MARINE

3635 boul. des Sources — Sortie 35 Transcanadienne.
5 min. à l'ouest du rond-point Décarie Tél. : 684-2348.



Découvrez l'Amérique avec



Champlain

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE LA FAUNE "MOLSON" COMMUNICATIONS RICHESSES NATURELLES TRAPPAGE PÊCHE ARMES À FEU CYCLISME

salon camping chasse + pêche 73

LA FAMILLE PROVINCIALE DU CAMPING ESCALADE TIR À L'ARC UN FLEUVE, UN PARC "DE KUYPER" PARCS NATIONAUX PLONGÉE SOUS-MARINE ENVIRONNEMENT PÉTANQUE CANOT-KAYAK



**PLACE BONAVENTURE
DU 23 MARS AU 1er AVRIL
DE 11H A 23H**

Prix d'entrée: Adultes: \$1.75
Etudiants et membres de l'Age d'or: \$1.10
Enfants (-12 ans): \$0.50



CYCLE-MONDE
Compétitions, démonstrations et informations sur le monde du cyclisme. Championnats du monde 1974. Animation continue.



DEMONSTRATION CANINE
Démonstration et information. Chiens rapporteurs, chiens de race, loups, etc.
Heures: 14h - 15h - 16h - 19h30 - 20h30 - 21h30.



FOYER CHASSE ET PÊCHE "MARK TEN"
Centre d'information et de documentation. Participation de spécialistes en armes à feu, taxidermie, montage de mouche, trappage, etc. ... Animation continue.

CARAVANING TAXIDERMIE PÉTANQUE CYCLISME TOURISME

MAISONS MOBILES

DANIS LIMITÉE

présente

"LA RUÉE VERS L'AIR"

HIER

AUJOURD'HUI



Comme dans le temps de la «ruée vers l'or», profitez de l'été pour filer à vive allure à «LA RUÉE VERS L'AIR» dans une de nos merveilleuses roulettes de voyage.

DÉPOSITAIRE AUTORISÉ :

- CORSAIR • TRAVELAIR • GLENDETTE •
- GLENDALE • GRAND PRIX •

Chez DANIS, le mot d'ordre est le service après la vente.
Livraison immédiate, toute grandeur disponible.



475, boul.
HÉBERT
Melocheville
Qué.

1-429-4696

MAISONS MOBILES DANIS LIMITÉE
C.P. 181, 475, boul. Hébert
Melocheville, Qué. — 1-429-4696
Sans obligation, s.v.p., me faire parvenir plus amples renseignements.

NOM
ADRESSE

Le civisme s'impose même en camping!

par Michel AUGER

Le civisme, dit-on, c'est une foule de petites choses, mais il semble que certains campeurs oublient quelques-uns de ces petits détails qui font de la vie au grand air un des sports les plus populaires dans la province.

Pourtant, rien ne serait plus facile pour chacun d'eux de penser à son voisin. De cette façon, tous pourraient profiter au maximum de leur expérience de camping.

Le campeur peut constamment agir de façon à rendre la vie agréable aux autres. Que ce soit sur un terrain bondé de monde, dans les environs des centres urbains, ou en pleine nature, il devrait toujours se rappeler qu'il doit se comporter vis-à-vis de ses voisins de la même façon que lui-même voudrait être traité.

Prenant pour acquis que la majorité des campeurs préfèrent demeurer le plus près possible de leur résidence, les terrains qui sont à la portée des grandes villes comme Montréal par exemple, sont la plupart du temps bondés de clients. Le bruit est donc le pire ennemi de ces campeurs quasi citadins.

Pour réaliser le plus de profits possibles, les propriétaires de certains terrains

ont réduit au strict minimum la dimension des emplacements offerts au public. C'est donc pour cette raison que l'on retrouve des petits villages de tentes, dont les tendeurs sont tous entremêlés tellement l'espace y est restreint.

Connaissant les problèmes que cela peut occasionner, les usagers de ces terrains se devraient d'être encore plus respectueux de la paix de leurs voisins.

La majorité des campeurs prennent habituellement grand soin de ne pas laisser traîner des papiers et déchets de toutes sortes sur les terrains, mais il suffit de quelques exceptions pour laisser des traces qui enlaidissent le paysage.

Les diverses formes de pollution devraient être une constante préoccupation pour les amateurs de plein air. Comment pourra-t-on continuer à profiter des avantages de la nature si par négligence on la laisse se détériorer?

Combien d'emplacements de camping, près de Montréal, par exemple pourraient faire la joie des amateurs si ce n'était de la pollution de l'eau? Bien sûr, l'on dira que ce sont surtout les industries qui sont la principale source de pollution, mais si tous se donnaient la main, une partie

de cet important problème y trouverait peut-être une solution.

Généralement, les campeurs ont la réputation d'être des gens qui n'hésitent pas à rendre service. C'est tout à leur honneur. J'ai d'ailleurs vécu une expérience qui en témoigne. Un jour, j'étais immobilisé en bordure de la route no 2, pour réparer une crevaisson, et c'est avec surprise que j'ai vu un autre campeur s'arrêter pour tout simplement m'offrir ses services.

Un tel geste m'a simplement incité à rendre la pareille à un autre campeur lorsque l'occasion s'est présentée peu après.

Si seulement tous les automobilistes agissaient de la même façon...

Les campeurs sont aussi très aimables lorsqu'ils conduisent. Mais, il suffit d'un seul qui tire une roulotte, par exemple, pour attirer la colère d'autres usagers de la route. Sur une route tortueuse, de nombreux caravanners vont ralentir ou placer leur véhicule en bordure de la route pour donner une chance à la file de voitures derrière eux de les doubler. Ils évitent ainsi de se faire de nombreux ennemis. C'est un exemple de civisme à recommander.



1-15 AVRIL

ENTRÉE LIBRE

super-vente roulotte 73

- VENEZ
- VOYEZ • PROFITEZ

\$500,000.

De roulettes, maisons motorisées, accessoires en démonstration.

Le choix le plus varié qu'un marchand détaillant ait jamais présenté au public.

Ne manquez pas l'occasion unique pour acquérir l'unité de vos rêves à un prix fantastique.

COMPTANT MINIME

FINANCEMENT SUR LES LIEUX

Plaisir pour tous...

Techniciens pour répondre à vos questions

Documentaires tous les soirs

Vous pourrez même faire une promenade dans une caravane de démonstration l'avant-midi.

EN PLUS...

Tirage géant!

Chance de gagner de magnifiques vacances Camping de 2 semaines. Le tout gratuit.

RAFRAICHISSEMENTS

COLLATION POUR TOUS!

CATALOGUE SUR DEMANDE

LAURENTIAN TRAILER CITY

1260 Boul. Labelle, Blainville, 430-3434

Succ.: Québec — Granby — Val d'Or

Dauphine '73 votre fenêtre

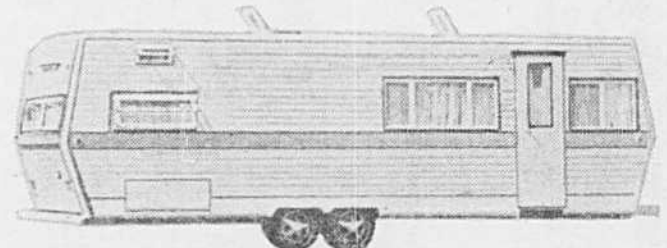
sur la vie au grand air

l'islet

MODÈLES

DISPONIBLES

| | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| #1650 | #1800 | #1850 | |
| #2150 | #2450 | #2800 | #2850 |



LES ROULOTTES MÉTROPOLITAINES

DIVISION DE:
APRIL CARAVANS INC.

9130 BOUL. LANGELIER MTL 458 324-5415

Savoir camper... pour mieux pêcher!



de la civilisation, comment ferait-il pour se rendre avec sa bombonne de gaz propane, sa toilette portative et son poêle à trois éléments, etc...?

Réapprendre à camper

Chasser et pêcher en utilisant le camping comme mode de logement, c'est automatiquement parler de camping sauvage.

On peut certes lancer un leurre dans une rivière même si on voyage avec roulotte ou encore tirer une perdrix, mais pour le vrai mordu, c'est une autre affaire. C'est celui qui pensera avant tout à un équipement léger, peu encombrant, qui se transportera facilement en évitant tous les engins qui sont superflus, c'est-à-dire que l'on peut fabriquer avec les moyens que nous offre la nature.

Mais pour cela, il faudra réapprendre à camper car, encore une fois, la commercialisation de ce sport est tellement poussée qu'on en est arrivé à faire oublier aux campeurs qu'ils peuvent faire cuire un diner sur autre chose qu'un poêle à nafta ou au gaz propane. On en est même arrivé à ne plus croire que la forêt est remplie de bois mort qui peut très bien servir à faire un feu.

Je vous fais grâce des marques de commerce, j'ai tout simplement fait l'inventaire de ce que je me sers habituellement, compte tenu des circonstances: **petite tente pour deux personnes** (dans l'éventualité où on est plus que deux, il est préférable d'avoir plusieurs petites tentes plutôt qu'une grande, dû au fait que la chaleur est plus facile à conserver).

Le sac de couchage est l'item le plus important: on devra le choisir léger mais ultra-chaud. Souvenez-vous qu'il est plus désagréable d'avoir froid que d'avoir chaud.

Vous devez apporter avec vous les accessoires suivants, que je considère indispensables: **hache, couteau de chasse de qualité, allumettes à l'épreuve de l'eau, petite batterie de cuisine, 50 pieds de petit câble de nylon, un morceau de polyéthylène pouvant couvrir une surface d'environ 10 pieds par 10 pieds pour mettre vos effets à l'abri, vêtements imperméables, un bon sac à dos avec armature, une gourde, une lanterne (avec carburant), une boussole, du fil de laiton, une petite pelle, une petite trousse de premiers soins, de l'insecticide, quelques barres de chocolat et de quoi faire quelques bouillons chauds. Si, avec cet équipement,**

vous n'êtes pas capable de vous tirer d'affaire, je vous conseille fortement de vous acheter une roulotte.

Le secret? Il n'y en a pas! Il suffit simplement de se servir de son imagination et de considérer tous les petits travaux que nous devons faire en camping sauvage comme faisant partie des plaisirs de l'excursion. Creuser un trou

dans la terre en bordure d'un ruisseau qui vous servira de garde-manger peut vous paraître une tâche, mais il faut transformer cette opération en plaisir. En fait, il faut changer de philosophie pour devenir amateur de camping sauvage qui, lui, est vraiment le complément de la chasse et de la pêche.

Le Salon du sportsman n'avait pas le choix

Le Salon du sportsman est mort... vive le Salon camping chasse et pêche! On pourrait s'en tenir à cela, mais on doit se demander pourquoi le Salon du sportsman est-il mort, et pourquoi la Fédération québécoise de la faune se marie-t-elle au salon du camping?

Le Salon du sportsman n'est plus pour des raisons de rentabilité. Bien qu'il fût à l'origine de toutes les expositions de ce genre, depuis quatre ou cinq ans, il faisait à peine ses frais. Sa popularité n'avait pas diminué, au contraire, car il y a de plus en plus de chasseurs et pêcheurs avides de voir ce qui se fait de nouveau dans ces domaines.

C'était surtout une question de locaux. Ce salon se déroulait à l'aréna Maurice-Richard; comparé à Bonaventure, c'est un sérieux handicap. Cette dernière salle est immense, située au coeur de Montréal, dotée de plusieurs terrains de stationnement environnants et de plus et surtout, desservi par le métro. En plus d'être boudé par les visiteurs, le Salon du sportsman devait également faire face à un sérieux problème, celui des exposants. Le Salon du camping et le Salon du sportsman, se tenant à quelques jours l'un de l'autre, les participants allaient rarement aux deux. Il leur fallait faire un choix; de là la difficulté à trouver des exposants sérieux.

Le Salon du sportsman avait une direction bicéphale: L'Association des chasseurs et pêcheurs de Montréal et la Fédération québécoise de la faune. Le premier

organisme peut toujours se débrouiller financièrement grâce à l'aide de ses membres. La fédération, pour sa part, a un besoin constant d'argent afin de poursuivre ses buts, dont le principal est celui de la protection de la nature. Il était donc naturel qu'elle profite de cette offre d'association qui lui fut faite par le Salon du camping.

La participation de la FQF

La raison de la participation de la Fédération québécoise de la faune à ce salon est donc de faire passer un message important qui est résumé dans le thème: "Option Nature".

De nos jours, nous amenons au terrain de camping de véritables maisons sur roues, équipées de tout leur confort. Les plaies qu'on doit pratiquer dans la nature pour faire place à ces mastodontes, ont amené dans certains cas l'aménagement de terrains de camping où le campeur trouve moins de verdure qu'il n'en a laissée chez lui, à la ville.

Un fleuve, un parc

Lors de cette exposition, la FQF profitera également de l'occasion pour dévoiler au grand public le projet "Un fleuve, un parc". Ce projet conçu par le président de la fédération a pour but la récupération de 45 milles de rivage et de 113 îles du Saint-Laurent, entre Montréal et Sorel, pour en faire un parc public de récréation. Les visiteurs pourront voir une maquette à l'échelle de ce que pourraient devenir ces espaces verts autour de Montréal.



photo Pierre Côté, LA PRESSE

par Henri POUPART
(Collaboration spéciale)

Le camping est-il le complément de la chasse et de la pêche, ou est-ce en réalité, la chasse et la pêche qui sont le complément du camping? On pourrait discuter très longtemps sur cette question, et les réponses diffèrent selon que vous êtes campeur surtout, chasseur ou pêcheur. Quoi qu'il en soit, ces trois activités, que l'on considère aujourd'hui comme des sports, furent des éléments essentiels à la survie de l'homme. C'est pourquoi il est difficile de les dissocier.

Quand on regarde aujourd'hui l'équipement moderne du campeur, du pêcheur et celui du chasseur, on est toutefois tenté de considérer chacun de ces sports comme des activités à part entière. Dans le monde du camping, de la chasse et de la pêche c'est maintenant une course au plus gros, au plus long, au plus rapide, au plus chromé. La commercialisation de ces sports a fini par imposer des échelles de valeur à ces activités de plein air. Le résultat de cette commercialisation rend de plus en plus difficile l'association des trois.

En d'autres mots, à moins d'être bien décidé au départ d'allier les trois et d'acheter l'équipement en conséquence, il devient quasi impossible de les associer. Un exemple: comment un campeur, muni d'une roulotte de 20 pieds, pourrait-il se rendre à ce lac perdu quelque part en forêt? Ou encore, celui qui veut chasser l'original à une douzaine de milles

EXCLUSIF

MAISON MOBILE 68x14

AU SALON CAMPING CHASSE ET PÊCHE

Venez nous visiter car avec l'achat d'une maison nous offrons gratuitement une lessiveuse et une sècheuse.

MAISONS MOBILES BEAUMONT
632-3080

Pour vous campeurs...
BENTLEY'S a le choix le plus complet

Harley Davidson vous présente pour 1973 deux mini motos la X 90 de 95cc et la Sherster 85cc. Le moteur de la X 90 offre les mêmes avantages que celui de la 2 90, même si elle est recommandée pour usage dans les sentiers, la X 90 a des particularités qui peuvent se comparer à certaines grosses motos. Sherster 85, la fringante mini-moto aussi excitante qu'une vraie motocyclette, munie d'un moteur 85cc à 2 temps avec transmission incorporée à trois rapports. Choisissez la plus petite de la grande famille des super motos Harley Davidson.

Voici les grosses petites motos de Honda. Légères pour la route, résistantes pour affronter les plus rudes épreuves — et cela, pendant longtemps. La ST-90 Mini-moto avec 89cc, pour rouler n'importe où. Est-ce qu'il vous faut un modèle plus petit? Alors, il y a la CT-70. Voyez la SL-70. Une moto petite mais construite exactement comme nos grosses machines.

OUVERT

LUNDI MARDI MERCREDI 8.30 a.m. à 5.45 p.m.
JEUDI ET VENDREDI 8.30 a.m. à 8.45 p.m.
LE SAMEDI 9.00 a.m. à 4.45 p.m.
À compter du 10 mars.

OU 49 ANS DE LOYAUX SERVICES
Bentley's
CYCLES & SPORTS LTD.
255, OUEST BEAUBIEN 273-9571

ONT FAIT NOTRE RENOMMÉE

PRIX SPÉCIAL AVANT-SAISON

ROULOTTES Dépositaire des produits Lionel Inc. COACHMEN TRAVELINE SUNSET RAMBLER

TENTES-ROULOTTES 4 à 8 places

Plan bancaire — Service et pièces
PAVILLON DU CAMPEUR INC.
4796, boul. des Laurentides,
Auteuil, Laval 514-625-2623
Acc. Camping — Tentes-Roulottes — Roulottes

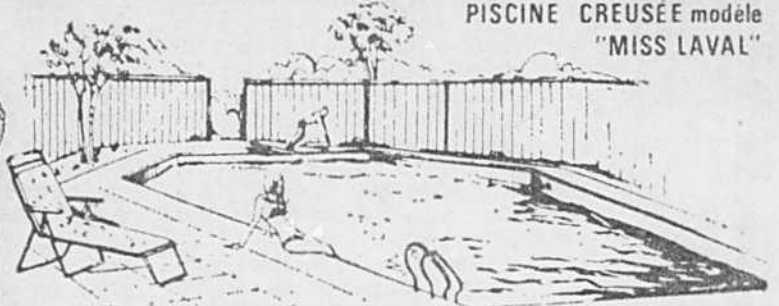
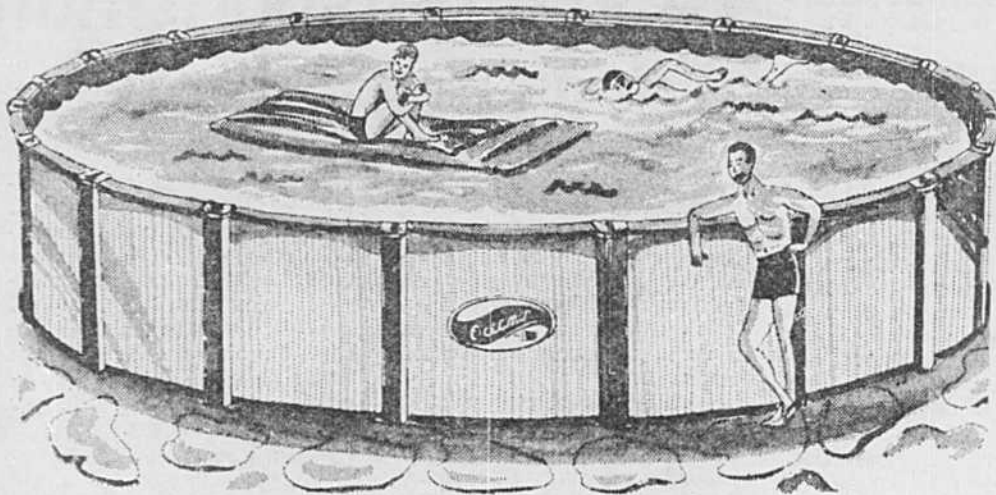


ROLAND FAUCHER

COMMANDEZ TÔT VOTRE PISCINE 73
AFIN D'ÉVITER D'AVOIR
"le bec à l'eau"



CHEZ
FAUCHER
VOUS TROUVEREZ
DES BAS PRIX
INCROYABLES
DES MARCHANDISES
DE QUALITÉ
SUPERIEURE
UN SERVICE
EXCEPTIONNEL



PISCINE CREUSÉE modèle
"MISS LAVAL"

22 pi de large, 36 de long

TOILE DE VINYLE CALIBRE 30

- 1—Paroi d'acier
- 2—Filtre Jacuzzi
- 3—Écumoire automatique Jacuzzi
- 4—Filet à déchets

- 5—Aspirateur
- 6—Tuyauterie
- 7—Tremplin de 6 pi
- 8—Nécessaire d'analyse d'eau

GARANTIE DE 20 ANS

- 9—Produit qui détruit les algues
- 10—200 lb de sable à filtre
- 11—50 lb de chlore
- 12—Creusage et installation (sur demande seulement)

Valeur marchande
\$2995

PRIX SPÉCIAL
DE FAUCHER

\$1595

**CHOIX DE PISCINES
RONDES AVEC ÉQUIPEMENT**

L'EMBALLAGE DU MODÈLE
de 12 pi x 36 po
de profondeur

- Piscine ronde Coleco de 12 pi de diamètre
- Filtre Coleco No CF112
- Echelle Coleco No AL3
- Lave-pieds No 120

POUR SEULEMENT

\$109

L'EMBALLAGE DU MODÈLE
de 15 pi x 42 po
de profondeur

- Piscine ronde de 15 pi de diamètre
- Filtre Coleco No CF225
- Echelle Coleco
- Écumoire
- Lave-pieds

POUR SEULEMENT

\$229

L'EMBALLAGE DU MODÈLE
de 18 pi x 40 po de profondeur

- Piscine ronde de 18 pi de diamètre, 48 po de profondeur

- Echelle Coleco
- Filtre Coleco No CF225
- Écumoire
- Lave-pieds
- Couverture de sécurité

POUR SEULEMENT

\$299⁹⁵

PROFITEZ D'AVANTAGE DE VOTRE PISCINE, AYEZ DE PLUS NOMBREUSES
HEURES DE BAINNADE, PLUS DE CONFORT ET D'AGRÉMENT...

FAITES INSTALLER UN CHAUFFE-PISCINE

CHEZ FAUCHER, VOUS POUVEZ OBTENIR

UN CHAUFFE-PISCINE DE QUALITÉ

A COMPTER DE **\$329**

TOUT EN ALUMINIUM

PISCINE AVEC TERRASSE ET CLÔTURE, LE TOUT EN ALUMINIUM, PLUS...

TOILE DE VINYLE CALIBRE 20

- 1 FILTRE À SABLE JACUZZI MODÈLE 1657A
- 2 ÉCHELLE D'ACCÈS TOUTE SÉCURITÉ
- 3 ÉCUMOIRE FIXÉE À LA PAROI MODÈLE 990
- 4 DISTRIBUTRICE DE CHLORE MODÈLE 150
- 5 FILET À DÉCHETS MODÈLE 4106
- 6 ASPIRATEUR MODÈLE 4524
- 7 BOYAU DE 25 PI
- 8 NÉCESSAIRE D'ANALYSE D'EAU MODÈLE TK20
- 9 PRODUIT QUI DÉTRUIT LES ALGUES
- 10 25 LB DE CHLORE
- 11 100 LB DE SABLE À FILTRE
- 12 FILET DE SÉCURITÉ MODÈLE 2180

GARANTIE DE 10 ANS

INSTALLATION COMPRISE

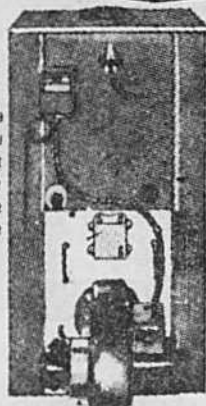
\$1695

BAS PRIX DE FAUCHER



CHAUFFE-PISCINE
À GAZ JACUZZI

Règle avec précision la température de l'eau grâce à un thermostat immerisible qui réduit le coût de fonctionnement.



CHAUFFE-PISCINE
À HUILE
AÉRO

Assure un fonctionnement économique et silencieux. Débit réglable pour piscines contenant de 10,000 à 30,000 gallons.

MISE DE CÔTÉ
GRATUITE



INSTALLATION COMPRISE

**PISCINE RONDE
WOODMERE DE IDEAL**

Dia. 24 pi prof. 48 po

Bord de 7 po

BAS PRIX DE FAUCHER

\$895

Dia. 18 pi., prof. 48 po.
BAS PRIX DE FAUCHER

\$795

L'ÉQUIPEMENT COMPLET LIVRÉ AVEC CES PISCINES

- 1—UN FILTRE JACUZZI MODÈLE 18S-T1A
- 2—UNE ÉCHELLE TOUTE SÉCURITÉ
- 3—UNE ÉCUMOIRE FIXÉE À LA PAROI DE LA PISCINE
- 4—UN FILET À DÉCHETS
- 5—UN DISTRIBUTEUR DE CHLORE
- 6—UN ASPIRATEUR
- 7—DEUX TUYAUX DE 6 PIEDS
- 8—UN BOYAU DE 24 PIEDS
- 9—UN NÉCESSAIRE D'ANALYSE D'EAU ET DU PRODUIT QUI DÉTRUIT LES ALGUES
- 10—25 LB DE CHLORE
- 11—UN FILET À TENDRE SUR LA PISCINE

LIVRAISON
GRATUITE

FACILITÉS
DE PAIEMENT



48 BOUL.
DES LAURENTIDES,
PONT-VIAU,
LAVAL
TÉL.: 384-0590

"OU LE SERVICE SE CONTINUE"